



**La misión de Jefferson High School es crear un entorno educativo colaborativo e inclusivo que promueva activamente el respeto por la diversidad y requiera aprendizaje cooperativo e individual. Los estudiantes de Jefferson estarán bien preparados para enfrentar desafíos, establecer y alcanzar metas, contribuir a sus comunidades y continuar el proceso de aprendizaje y desarrollo a lo largo de sus vidas.**

## Jefferson High School-MCAS

**J**efferson High School-Middle College for Advanced Studies ofrece a los estudiantes una oportunidad única de participar plenamente en la experiencia de la preparatoria y comenzar cursos de nivel universitario, lo cual los prepara para diversas experiencias postsecundarias. Middle College desarrolla conocimientos académicos, hábitos y destrezas que conducen a la finalización exitosa de cursos universitarios mientras los estudiantes cursan la preparatoria y los prepara para la educación superior y/o la capacitación técnica luego de la preparatoria. Todos los estudiantes que se inscriben en Jefferson son estudiantes de Middle College. Se espera que completen los requisitos del diploma de Middle College y obtengan al menos doce créditos universitarios.

Los servicios de apoyo para el éxito en la preparatoria y la universidad comienzan en el noveno grado con Freshman Academy. Los estudiantes completan cuatro de los ocho cursos con un grupo de compañeros que comparte experiencias en Ciencias, Estudios Sociales, Inglés y un curso de Preparación Universitaria. El enfoque durante este año son las destrezas de lectura y escritura, colaboración y finalización exitosa de los cursos para que los estudiantes estén listos para el décimo grado y tengan tiempo en los grados 11.º y 12.º para conectarse con PCC.

Completar los cursos universitarios mediante nuestros asociados de educación superior (PCC y PSU) no solo prepara a los estudiantes para el éxito postsecundario, sino que también les permite hacer importantes ahorros. Con un costo de más de \$ 100 por crédito para la matrícula, libros y cuotas, Middle College puede ahorrarles a los estudiantes cientos o miles de dólares en los costos de la educación superior. La promoción de 2015 fue el primer grupo de graduados en asistir a Jefferson HS-MCAS durante los cuatro años. La promoción de 2019 obtuvo poco más de 3,800 créditos universitarios.

**Self Enhancement Inc., (SEI)** es una organización sin fines de lucro para el empoderamiento de los jóvenes de Portland que brinda orientaciones, tutoría y apoyo social a los estudiantes de Jefferson y a sus familias para ayudarlos a tener acceso y ser exitosos en los cursos de nivel universitario.

**Latino Network,** es una organización de asesoría para culturas específicas que transforma positivamente la vida de jóvenes, familias y comunidades latinas mediante sus programas Early Escalera, Escalera y Colegio de Padres.

## Cómo ingresar a Jefferson

**El primer paso es ir al buscador de escuelas de PPS en [www.pps.net/schoolchoice/Page/126](http://www.pps.net/schoolchoice/Page/126). Ingrese la dirección de su residencia y averigüe la preparatoria asignada.**

- **Si su dirección está en el área de asistencia de asignación doble de Jefferson:** a los estudiantes de octavo grado se les garantiza el ingreso a Jefferson, pero deben enviar el formulario de asignación doble a su consejero escolar antes de que finalice la lotería de elección de escuela. Los formularios de asignación doble están disponibles en [www.pps.net/Page/2343](http://www.pps.net/Page/2343)
- **Si su dirección está fuera del área de asignación doble de Jefferson:** envíe una solicitud para participar en la lotería de elección de escuela de noviembre. Revise el proceso de la lotería y solicite una transferencia en [www.pps.net/Page/2343](http://www.pps.net/Page/2343)
- **Dirija sus preguntas al Centro de inscripción y transferencia de PPS al 503-916-3205, o a , [enrollment-office@pps.net](mailto:enrollment-office@pps.net)**

**Jefferson High School • Middle College for Advanced Studies**

5210 N. Kerby St. Portland, OR 97217 | 503-916-5180 | [www.pps.net/schools/jefferson](http://www.pps.net/schools/jefferson)



"La asociación de PCC con Jefferson y SEI ha sido una inteligente y gratificante inversión en el futuro de esta comunidad. Ver el arduo trabajo y dedicación de los estudiantes de Jefferson en nuestras salas de conferencias y aulas demuestra el poder que tiene la educación para liberar todo el potencial de una personal."

—Dr. Karin Edwards, presidenta del campus PCC-Cascade

## Aspectos destacados de Jefferson High School:

- **Ciencias de la Salud/Biotecnología:** curso de estudio que incluye ciencia, matemáticas y educación relacionada con la carrera que fue diseñado para preparar a los estudiantes para que tengan una transición exitosa a la educación postsecundaria.
- **Crédito doble:** los cursos de crédito doble se ofrecen en la preparatoria y se aprueban para obtener créditos universitarios según el nivel y el contenido del curso. En Jefferson, el Inglés Junior, Jefferson Dancers, Arte Avanzado, Precálculo y Lectura y Escritura integradas 115 son cursos de doble crédito en PCC, mientras que Investigación para estudiantes de último año ofrece la oportunidad de obtener créditos en PSU.
- **Arte:** fundamentos de Arte de Estudio, Fotografía Digital y Cuarto Oscuro, Cerámica y Arte Avanzado son cursos de crédito doble en PCC. Los programas de asesoría de artistas, el arte basado en la comunidad y los artistas visitantes varían cada año.

- **Danza:** el programa incluye al grupo de renombre internacional Jefferson Dancers. Hay instructores de danza y coreógrafos profesionales que imparten clases de técnica de danza. Para participar en los cursos de danza avanzada como Jefferson Dancers, es necesario cumplir requisitos previos y realizar una audición. La compañía de baile realizó una gira por Francia en 2015 y 2017, Italia en 2011 y China en 2013.
- **Atletismo:** baloncesto, fútbol americano, fútbol, softbol, pista y campo, porristas, béisbol, campo traviesa, voleibol, lucha libre y natación.
- **Liderazgo y clubes:** Sociedad Nacional de Honores, Unión de Estudiantes Negros, Club de Lectores, Empoderamiento de la Mujer, Programa de Sun School, Robótica, Anuario, Juicio Simulado, Alianza de Sexualidad y Género (SAGA), UNIDOS y muchos más.



"He soñado con la universidad durante tantos años. Estoy muy agradecida de tener esta oportunidad aquí en Jefferson. Voy a ser la primera persona de mi familia en graduarme de la universidad."

—Chanelle Crittenden, promoción de 2015, Willamette University

## Camino a Portland Community College

- **Grados 9.º y 10.º:** enfoque en las materias obligatorias en Jefferson y aprendizaje de destrezas de investigación y estudio para prepararse para tomar cursos universitarios. Los estudiantes van de clase en clase agrupados en "academias" y con el mismo grupo de maestros. Se ha comprobado que esta estrategia favorece el rendimiento de los estudiantes.
- **Estudiantes de cursos superiores:** del segundo año en adelante, según los estudiantes estén listos pueden agregar cursos en el campus de PCC-Cascade. Los estudiantes deben completar una solicitud de admisión temprana y hacer un examen de nivel para determinar las clases adecuadas.
- **Ofertas de PCC:** los estudiantes tienen acceso a la mayoría de los cursos en PCC, tanto cursos obligatorios que preparan a los estudiantes para obtener un título de cuatro años como cursos orientados a un oficio o carrera como técnico médico de emergencias (EMT), asistente médico, bombero y técnico en calefacción, ventilación y refrigeración.
- **Apoyo de PCC:** In addition to support from SEI and Latino Network mentors and Jefferson counselors, students are supported by a Middle College staff team at PCC.

Las Escuelas Públicas de Portland son un empleador de acción afirmativa que ofrece igualdad de oportunidades a todos 2020